يونيو 2019 – العدد الثاني يونيو 2019 – العدد الثاني

### SUSTAINABILITY NEWS HEADLINES

Bi-Monthly News Bulletin



# العناوين الرئيسية لاخبار الاستدامة

النشرة الإخبارية النصف شهرية

### World's biggest firms foresee \$1 trillion climate cost hit

More than 200 of the world's largest listed companies forecast that climate change could cost them a combined total of almost \$1 trillion, with much of the pain due in the next five years, according to a report published lately. Even so, the findings by charity Carbon Disclosure Project (CDP) suggested many companies still underestimated the dangers as scientists warn that earth's climate system is on course to hit catastrophic tipping points without rapid cuts in carbon emissions. CDP analyzed survey data from 215 of the largest companies, ranging from Apple and Microsoft to Unilever, UBS, Nestle, China Mobile, Infosys, Sony and BHP. The companies anticipated a total of \$970 billion in extra costs due to factors including hotter temperatures, chaotic weather, and pricing of greenhouse gas emissions.

## South Korea confirms plans to step up shift to renewable power by 2040

South Korea's Energy Ministry said it had finalized plans to raise the share of the country's power output generated from renewable sources to as much as 35% by 2040. The plan was largely unchanged from a draft released in mid-April that aimed to boost renewable power generation more than four-fold from current levels, while reducing coal and nuclear power. Asia's fourth-largest economy is shifting toward cleaner energy amid growing criticism over its air quality. At present, coal power accounts for about 40% of the country's total electricity needs, while renewable power makes up nearly 8%.

### Plastic straws and bags no more: Canada aims to clean up its act

Canada plans to ban some single-use plastics like straws, bags and cutlery by early 2021 to reduce non-recyclable waste and protect the world's oceans, Canadian Prime Minister Justin Trudeau said. Trudeau announced the move from the banks of a lake in Gault Nature Reserve in Quebec less than five months before a national election in which climate change and pollution are among the top campaign issues.

### France government's to uphold ban on sale of fossil fuel cars by 2040

The French government's new law on mobility will uphold a planned ban on fossil fuel-powered cars by 2040, Transport Minister Elizabeth Borne said lately. Former environment minister Nicolas Hulot said in July 2017 - at the beginning of President Emmanuel Macron's term - that France aimed to end the sale of gasoline and diesel vehicles by 2040 in a bid to become carbon neutral by 2050. Borne, who is a deputy to Hulot's successor Francois de Rugy, confirmed in a T.V. interview that the objective set out by Hulot would be met. "We have target for carbon neutrality by 2050 and we need a credible trajectory towards that, which includes a ban on the sale of vehicles that consume fossil fuels by 2040," she said.

### Electric planes start small as industry wrestles with emissions by 2050

An all-electric commuter plane and a small Airbus-backed hybrid are among aircraft programs being touted at the Paris Airshow, as the industry tries to convince a skeptical public it can deliver on a pledge to halve carbon emissions by 2050. Unlike cars, however, electric planes must heft their power packs aloft - a reality that limits them to small aircraft on the shortest routes, as even their proponents concede.

### The U.N. chief calls on EU to raise 2030 climate goal to 55%

U.N. Secretary-General Antonio Guterres has called on the European Union to aim for a 55% cut in greenhouse gas emissions by 2030, far more than the bloc's current target for a 40% reduction. In a letter to European Council President Donald Tusk, seen by Reuters, ahead of a summit of EU leaders, Guterres said the world's largest economic bloc should lead by example to avert the worst effects of global warming and limit temperature increases to 1.5 degrees Celsius. He also asked leaders to phase out burning coal, ending approval of new coal-fired power plants beyond 2020. The latest gathering of the 28 EU heads of state is the last before a U.N. meeting on global climate talks in September.

#### فرنسا ستؤيد حظر بيع السيارات التي تعمل بالوقود الأحفوري بحلول 2040

قالت وزيرة النقل الفرنسية إليزابيث بورن إن قانون النقل الجديد الذي وضعته الحكومة سيؤيد الحظر المقرر على بيع السيارات التي تعمل بالوقود الأحفوري بحلول 2040. وقال وزير البيئة السابق نيكولا أولو، في يوليو 2017، في مستهل فترة ولاية الرئيس إيمانويل ماكرون، إن فرنسا تهدف إلى وقف بيع السيارات التي تعمل بالغاز والديزل بحلول 2040 في مسعى لأن تكون خالية من الكربون بحلول 2050. وأكدت بورن، وهي أيضا نائبة لفرانسوا دي روجي الذي خلف أولو، في مقابلة تلفزيونية أن الهدف الذي حدده أولو سيتحقق. وقالت بورن "نستهدف أن (تصبح فرنسا) خالية من الكربون بحلول 2050 ونحتاج لمسار موثوق به نحو ذلك، يشمل حظر بيع السيارات التي تعمل بالوقود الأحفوري بحلول 2040".

#### البداية الأولية لصناعة طائرات الركاب الكهربائية في تحدٍ مع الانبعاثات بحلول 2050

حولت شركات الطيران -التي اجتمعت في معرض «باريس» الجوي-، أفكارها إلى نظام تشغيل مستقبلي يعتمد على الكهرباء بدلاً من الوقود الأحفوري، وذلك في ظل الدعوات المتزايدة لاتخاذ إجراءات بشأن أزمة المناخ العالمية. ويتزامن هدف تخفيض انبعاثات الكربون، بحلول عام 2050 والاعتماد عن وقود بديل، مع توقع أن يتضاعف عدد الرحلات في العشرين عاماً القادمة. وكانت صناعة الطيران متخلفة عن الانبعاثات مقارنة بصناعة السيارات أو توليد الطاقة، لكن التحسينات والتطورات التي شهدتها صناعة الطاقة والبطاريات الكهربائية، تعني أن بعض أشكال الطيران المستدام لرحلات أقصر، والتي تستخدم الطاقة الكهربائية، قد يتم

#### جوتيريش يدعو الاتحاد الأوروبي إلى استهداف خفض انبعاث الغازات بنسبة ٪55 بحلول 2030

دعا الأمين العام للأمم المتحدة أنطونيو جوتيريش الاتحاد الأوروي إلى استهداف خفض انبعاث غازات الاحتباس الحراري بنسبة 55% بحلول عام 2030 وهو ما يتجاوز بكثير الخفض الحالي الذي يستهدفه الاتحاد وهو 40%. وقال جوتيريش في رسالة إلى دونالد توسك رئيس المجلس الأوروبي قبل اجتماع قمة لزعماء الاتحاد الأوروبي، إنه يجب على أكبر تكتل اقتصادي في العالم أن يكون قدوة لتفادي أسوأ آثار للاحتباس الحراري وقصر زيادة درجات الحرارة على 1.5 درجة مئوية. وطلب الأمين العام للأمم المتحدة أيضا من الزعماء التخلص تدريجيا من حرق الفحم ووقف الموافقة على إنشاء محطات كهرباء جديدة تعمل بالفحم بعد 2020. ويُعد إجتماع زعماء الإتحاد الأوروبي الثماني والعشرين الذي عقد مؤخراً أخر تجمع قبل اجتماع تعقده الأمم المتحدة بشأن محادثات المناخ العالمية في سبتمبر القادم.

#### كبرى الشركات العالمية تتوقع أن يكلفها التغير المناخي تريليون دولار

أظهر تقرير أن ما يزيد عن 200 من أكبر الشركات المدرجة في العالم تتوقع أن التغير المناخي ربما يكلفها نحو تريليون دولار إجمالاً، إذ ستعاني من جزء كبير من المصاعب في السنوات الخمس القادمة. ورغم ذلك، تشير النتائج التي توصلت إليها الخمس القادمة. ورغم ذلك، تشير النتائج التي توصلت إليها هادفة للربح، إلى أن شركات كثيرة لا تزال تهون من الأخطار، مع تحذير العلماء من أن النظام المناخي للأرض يمضي قُدماً نحو إحداث أضرار فادحة إذا لم تتخذ اجراءات سريعة للحد من الانبعاثات الكربونية. حيث قامت (CDP) بتحليل بيانات المسح لعدد 215 شركة من أكبر الشركات بدءً من "آبل" و "ميكروسوفت" و "يوني ليفير" و "يو بي أس" و "نستله" و "تشاينا موبايل" و "انفو سيس" و "سوني" و "بي أتش بي". و تتوقع الشركات ما مجموعه 970 مليار دولار من تكاليف وتتوقع الشركات ما مجموعه 970 مليار دولار من تكاليف والطقس الفوضوي، وتسعير انبعاثات غازات الدفيئة.

#### كوريا الجنوبية تؤكد خططها لتكثيف التحول إلى الطاقة المتجددة بحلول عام 2040

قالت وزارة الطاقة في كوريا الجنوبية إنها وضعت اللمسات الأخيرة لخطط زيادة حصة إنتاج الطاقة في البلاد المتولدة من مصادر متجددة تصل إلى 35٪ بحلول عام 2040. حيث لم تتغير الخطة إلى حد كبير عن مسودة صدرت في منتصف أبريل تهدف إلى تعزيز توليد الطاقة المتجددة بأكثر من أربعة أضعاف من المستويات الحالية، مع تقليل الاعتماد على الفحم والطاقة النووية. وتعتبر كوريا الجنوبية رابع أكبر اقتصاد في آسيا يتجه نحو طاقة أنظف وسط انتقادات متزايدة بشأن في آسيا يتجه نحو طاقة أنظف وسط انتقادات متزايدة بشأن جودة الهواء. في الوقت الحاضر، تمثل طاقة الفحم حوالي 40٪ من إجمالي احتياجات البلاد من الكهرباء، بينما تشكل الطاقة المتحددة حوالي 8٪.

#### حكومة كندا تعتزم حظر المواد البلاستيكية المستخدمة لمرة واحدة

قال رئيس الوزراء الكندي جاستن ترودو إن بلاده تعتزم حظر بعض المواد البلاستيكية التي تستخدم لمرة واحدة وتسبب ضرراً بيئياً مثل الماصات والأكياس وأدوات تناول الطعام بحلول أوائل 2021 بهدف تقليل المخلفات والنفايات لحماية محيطات العالم. وأعلن ترودو الخطوة من على ضفة بحيرة في محمية طبيعية بإقليم "كيبيك"، وذلك قبل أقل من خمسة أشهر على إجراء انتخابات عامة من المتوقع على نطاق واسع أن يكون تغير المناخ والتلوث من بين القضايا الرئيسية للحملات الانتخابية.

المصدر: رويترز

